(English translation of NOC)

No. 3/55/2020/ 3EDU3 - 14400731/1

PUNJAB GOVT. **EDUCATION DEPARTMENT** (EDU. -3 BRANCH)

TO,

Principal,

MGI CONVENT SCHOOL, V- KALLOWAL, DASUHA, DISTT.- HOSHIARPUR

DASUYA DATED : CHANDIGARH - 05/01/2020

ELIVA (T.) Sub:- Issuance of NOC certificate for affiliation with CBSE (New Delhi) upto Tenth Level to MGI CONVENT

SCHOOL, V - KALLOWAL, DASUHA, DISTT. - HOSHIARPUR . DASUYA .

Respected sir,

Regarding the above said subject in reply to your online application no. - 2019/14400731/1

After the scrutinizing the documents including all the affidavits submitted by the school management, the recommendations of District Education Officer (S.E.) Hoshiarpur and DPI (S.E.) Punjab, Chandigarh, the Punjab Govt. has issued the NOC on following conditions,

- 1. In future regarding any complaint / inspection if found that for applying for the NOC you have given the wrong information in the application or if you have not followed the instructions issued by the Punjab Govt. time to time and you are not following the conditions written in the affidavits , in that conditions the NOC will be taken back.
- 2. The teaching of Punjabi language upto Tenth (Matric) class will be made compulsory in the school and CBSE, New Delhi will made proper arrangements for taking Exams of Punjabi and if this condition is not fulfilled the NOC stands cancelled.
- 3. School management will follow the guidelines of RTE Act, 2009 and also follow the notifications of RTE Act, 2009 issued by the Education Department, Punjab .
- 4. After getting the affiliation from the CBSE, New Delhi the school management will pay the salary to all its teaching and non- teaching staff the salary and other allowances equivalent to the employees of the State Govt. through account payee cheque and if this condition is not fulfilled the NOC stands cancelled.
- 5. You and your management should made satisfy that if any information is required by the District Education Officer or by any senior officer the education department, the same will be provided by you and required help will also be made. If this condition is not fulfilled the NOC stands cancelled.
- 6. The Safety of the students, Public Health and Sanitations and other conditions required for the issuance of NOC certificate will be inspected by the officials of the Punjab Government time to time.

7. The school will follow all the Guidelines issued by the Punjab Government vide letter No – 2/93/2009/3E3/1360154 Dated 26-11-2018.

ested True Translation of

Signed.

Under Secretary (School Education)

the Dopument Produce

SUKHJIT KAUR Notary Public Dasuya (Hsp.) Pb. (India)

1.The copy of the same to Director School Education (S.E.) Punjab, Chandigarh to make ensure the inspection of school at least once in five years and inspection report be sent to Punjab Govt. so that it be made confirmed that in the concerned school the rules and regulations of the Punjab Govt. is being followed.

2. The copy of the same is sent to **DEO (SE) HOSHIARPUR** .

Signed
Under Secretary (School Education)

VT. OF

Attested True Translation of the Document Produced

SUKHJIT KAUK Notary Public Dasuya (Hsp.) Pb. (India)

(English translation of Recognition)

PUNJAB GOVT. EDUCATION DEPARTMENT (EDU. -3 BRANCH)

MEMO NO -3/61/2020-3EDU3/2020 / 14400731/2

Date.Chandigarh- 05-01-2020

MGI CONVENT SCHOOL, V - KALLOWAL, DASUHA, DISTT. - HOSHIARPUR is given Recognition upto Tenth Level on following conditions:

- 1. The school will follow "The Right of Children to Free and Compulsory Education Act 2009"
- 2. The school will ensure to follow the Instructions issued time to time.
- At any stage if the facts found to be false the Recognition will be withdrawn.
- 4. The school has deposited the fee of Rs 76000.00 on the portal vide application no 14400731

Signed Under Secretary Education

DIARY NO - SED- EDU.303/65/2021-EDU

Date Chandigarh

The copy of the same to

1. Director School Education(S.E.) Punjab, Chandigarh.

2. The copy of the same is sent to DEO (SE), Hoshiarpur .

Attested True Translation of the Document Produced

Notary Public
Dasuya (Hsp.) Pb. (India)

Signed

Under Secretary (School Education) ਸੰ:3/55/2020~3ਸਿ3/ / ਪੰਜ 6073। /, ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਰਾਗ (ਸਿੱਖਿਆ ~3 ਸਾਬਾ)

ਸਵਾ ਵਿਖ

NAME .

MGI Convent School, Kallowal, Dasuya, Olstrict - Hoshiarpur

ਮਿਚੀ: ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ: *ਹ*ਿ ਹੈ। - 2020

ਵਿਜਾ:- MGI Convent School, Kallowal, Dasuya, District Hoshiarpur ਨੂੰ ਸੀ. ਬੀ.ਐੱਸ.ਈ. ਨਾਲ ਐਫੀਲੀਏਸ਼ਨ ਲੈਣ ਲਈ ਦਸਵੀਂ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੇ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ।

ਸ਼ੀ ਮਾਨ ਜੀ,

ਉਪਸ਼ੋਕਤ ਵਿਸੇ ਤੇ ਆਪ ਦੀ 2019/34400731/1 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ।

2. ਸਕੂਲ ਮਨੈਜਮੈਂਟ ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਰਦੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਸਮੇਤ ਹਲਫੀਆ ਗਿਆਨ ,ਜਿਲ੍ਹਾ ਸਿਚਿਆ ਅਵਸਰ ।ਜੈ.ਸਿ। ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਅਤੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਚਾਰ (ਮੈ.ਸਿ), ਪੰਜਾਬ, ਚੰਡੀਗਰ ਦੀਆਂ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਸੀ.ਬੀ.ਐਸ.ਈ. ਬੇਰਫ ਤੋਂ ਐਟੀਲੀਏਸਟ ਲੈਰ ਲਈ ਦਸਵੀਂ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਦਾ ਇਤਰਾਜਗੋਰਡਾ ਸਰਟੀਵਿਕੋਟ ਤੱਕ ਹੋਣ ਲਿਖੀਆਂ ਸਰਤਾਂ ਤੇ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-

- ਭਵਿੱਚ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਦੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ / ਇੰਸਪੈਅਸ਼ਨ ਹੋਣ ਤੇ ਸਕੂਰ ਇਹ ਭਾਰ ਸਾਜਮਣੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਵਲੋਂ ਇਤਰਾਮਾਗੋਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੋਟ ਲੈਣ ਸਮੇਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਗਣਤ ਸੂਚਨਾ ਦੇ ਅਧਾਰ ਦੇ ਦਰਚਾਸਤ ਰਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀਆਂ ਹਵਾਇਤਾਂ ਦੀ ਆਪ ਵਲੋਂ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਬੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਭਰ੍ਹਾਂ ਹਲਵੀਆਂ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਲਿਖਤੀ ਸਰਤਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਤਾਂ ਅਜਿਹੇ ਬਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਇਹ ਇਤਰਾਜ਼ਹੀਣਤਾ ਸਰਟੀਫਿਕੋਟ ਵਾਪਸ ਲਿਆ ਜਾਂ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਆਪ ਦੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾਂ ਦਸਵੀਂ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਲਾਜਮੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇਸੀ,ਬੀ,ਐਸ.ਈ.,ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਅਜਿਹੇ ਸਕੂਲਾਂ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਇਮਨਿਹਾਨ ਲੈਣ ਦਾ ਉਪਦਾਲਾ ਲਾਜਮੀ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰਤ ਵਿੱਚ ਇਤਰਾਜਹੀਣਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੋਟ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।
- ਸਕੂਲ ਮੇਨੌਜਮੈਂਟ,ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ , ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਆਚ.ਟੀ.ਈ.ਐਕਟ 2009 ਦੇਤਹਿਤ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਨੋਟੀਫਿਕੇਸ਼ਨਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਰਾਜ ਲਈ ਸ਼ੁਰਾਏ ਆਚ.ਟੀ.ਈ. ਐਕਟ2009 ਦੇ ਰੁਲਾਂ ਦੀ ਇੰਨ-ਬਿੰਨ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗੀ।

- 4 ਸੀ ਸੀ ਐਸ ਈ ਸਦੀ ਜਿਵਦੇ ਦੀ ਮੀਫੀਬੀਰੇਸ਼ਨ ਐਲ ਉਪਰੰਘ ਸਕੂਲ ਜੈਨਮਮੈਂਟ ਸਪੂਲ ਦੇ ਵੀਚਿੰਡ ਸਵਾਡ ਅਤੇ ਵਲ ਵਿੱਚਿੰਡ ਸਵਾਡ ਨੂੰ ਸ਼ਬਾਬਾਰੀ ਕਰਮਦਾਰੀਆਂ ਵੀਕ ਤੁਨਮਾਰ ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਲੇ ਆਇ ਅਗਾਉਣ ਪੂਰੀ ਗੋਰਾ ਕਾਵੇਂ ਦਲ ਲਈ ਦਸ਼ਸ਼ਾਫ਼ਤ ਵਿੱਚੀ ਸ਼ਬੂਲ ਮੈਸਲੀਕਜ਼ਨ ਅਮਰੋਫਿੰਡ ਸਮੇਂ ਸਮਝਾਤ ਦੀਆਂ ਤੁਸਾਵਿਤ ਦੁਸ਼ਾਫ਼ਤ ਜਨਤ ਦਿਲ੍ਹਾ ਸਿਧਿਕਤ ਸਮਝਾਤ ਦੇ ਕੋਲ ਵੀਇਰ ਅਤੇ ਨਾਨ ਵੀਜਿੰਡ ਸਵਾਡ ਦਾ ਬਣਦ ਤਿਜ਼ਗਰ ਵੱਲ ਸਪੂ ਜੋਟਕਾਈਆਂ ਸਲੰਸਟ ਨਾ ਬਣਾ ਦੀ ਸੂਪਤ ਬਿੰਦ ਇਤਵਾਜ਼ਦੀਟਰਾ ਜਰਵੀਵਿੰਦ ਜੋੜਕ ਭਾਪਰ ਨੇ ਗਿਆ ਵਾਲੇਗਾ.
- 3. ਭੂਮੀ ਦਵ ਤੋਂ ਤੁਹਾਵੀ ਮਰੈਕਮਿੰਟ ਇਹ ਦੀ ਬਣੀਸੀ ਬਣਾਏਦੀ ਕਿ ਤੁਹਾਵੇਂ ਮਿਲ੍ਹ ਦੇ ਇਸੰਕਾਸ਼ਾਵਵਸ਼ਤ ਵਲੋਂ ਦਾ ਇੰਟੀਜ਼ਜ਼ਾ ਵਿਸ਼ਾਰ ਦੇ ਇਸੇ ਮੁੱਤੇ ਰਿਜ਼ਸ਼ ਅਧਿਕਾਸ਼ੀ ਵਲੋਂ ਜਦੋਂ ਦੀ ਕਿਸੇ ਤੁਹਾਂ ਜੀ ਮੂਜਦਾ ਦੀ ਅੰਗ ਕੀਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਬੰਡੀਦੀ ਸੂਚਣਾ ਉਦਵਾਰਦ ਕਰਵਾਈਜਾਵਜ਼ੀ ਅਤੇ ਨਾਲ ਤੋਂ ਦਿਡੀਜ਼ਾ ਸਹਿਯਤ ਦੀ ਸਿੰਦਰ ਕਾਵੇਗਾ ਸਗਿਆ ਨਾ ਕਰਨ ਸੀ ਸੁਸ਼ਰਵਿੱਚ ਇਸਾਵਾਜ਼ਟੀਵਤਾ ਸਮੁਣਾਇਡੋਟ ਜੁਜ਼ੋਤ ਸਮਹਾ ਨੇ ਇਲਵ ਜਾਵੇਗਾ
 - ਸ਼ਾਜ਼ਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰਕਿਆ, ਜ਼ਰਮੁੱਖਣ ਹੁੰਦੇਸ਼ ਮਿਜ਼ੋਰੁੰਸ਼ਨ ਅਤੇ ਹੋਣ ਦਿਸ਼ਗਾਰਗੀਟਤਾ ਸਰਟੀਕਿਰਟ ਕਾਰੀ ਕਰਟ ਸੀਅਤੇ ਗਰਦ ਦਾ ਸਮੁੱਤ ਹਿੰਦੀ ਸ਼ਰਮੁੱਖ ਜ਼ਰਮੁੱਖ ਸਿਆਜ਼ਿਆਰਿਕਾਂ ਵਲੋਂ ਸੀੜਾ ਜਾਵੇਗਾਂ।
 - ੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ 2743 /2568 ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੇ 1566224 ਜਿਸਤੇ 2943 2548 ਵਿਸ਼ੇ ਜਿਸੀ ਜੀਤੀਆਂ ਗੋਲੀਜ਼ਾਇਨਕ ਦੀ ਇੰਦਿਆਨਿ ਪਾਲਤਾ ਸੀਜ਼ੀ ਜਾਵੇਂ।

विश्वेत्र स्टब्द महास विश्वेष

him of may more my

किता संबंधिः

ਉਸਾਜ਼ਾ ਕਾਇਬੈਕਟਰ ਸਿਰੀਜ਼ਕਾ ਗਿਆਰ ਸਿਰੀਸ, ਪੰਜਾਬ ਸੰਭੀਗੜ੍ਹ ਨੂੰ ਵੀਤ ਦੇ ਮੀਨੇ ਹੈ 2007/2009 ਗਾਰ ਪੈਨ 2009/200441073 ਨਿਵੀ ਦਵਤ, 10 ਨੇ ਦਵਤ ਵਿੱਚ ਅਕਰ ਕਨੇਜ਼ੀ ਬੰਗੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਪਸੰਤਰ ਸ਼ਕੂਲ ਦੀ ਹਰ ਸੰਸ ਸਦਾ ਵਿਚ ਬਹਿੰ-ਕਰ ਸਿਸ਼ ਵਾਰ ਵਿਸ਼ਹਿਕਤਾ ਹਨ 2008 ਵਿਚਗਰਵਾਈ ਜਾਂਦੇ ਅਤੇ ਇਸਪੰਤਰਦ ਜਿਸਦਾ ਸਰਵਾਰ ਨੂੰ ਜ਼ਰੀ ਸਾਵੇ ਸਮੱਸਤ ਸ਼ਕੂਲ ਵਿੱ ਉਪਸੰਤਰ ਜਾਂਦੀਜ਼ਾਇਤਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦ-ਮਿੰਨ ਬਾਰਤਾ ਭਜਵੇਂ ਸ਼ਕੀਤੀ ਕਰਤਾ ਸ਼ਕਤ

्र उत्सा सि घामा व्यक्तास्य हो है। हुविस्तारप्रधान

- (1)

Will lifted tops fiction